Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 63 (1945)

Heft: 274

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 274 Bern, Donnerstag 22. November 1945 63. Jahrgang — 63me année Berne, jeudi 22 novembre 1945 **No 274**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. — Régie des annonces: Publicitas SA. Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 112702—112729.
Konsumgenossenschaft Bern.
AG. Institut Castelmont, Davos-Platz.
Serena SA., à La Chaux-de-Fonds.
Société anonyme des immeubles Le Rivalet, à La Chaux-de-Fonds.
Autotransportordnung; Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen. Statut des transports automobiles; demandes de concession pour le transport de choses. Ordinamento degli autotrasporti; domande di concessione per il trasporto di cose.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 58 des EVD betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (Aufhebung der Verfügung Nr. 4, vom 31. Oktober 1940). Ordonnance n° 58 du DEP concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché (abrogation de l'ordonnance n° 4, du 31 octobre 1940). Ordinanza N. 58 del DEP concernente il costo della vita e le misure per la protezione dell'approvvigionamento regolare del mercato (abrogazione dell'ordinanza N. 4, del 31 ottobre 1940).
Verfügung des KIAA über die Bewirtschaftung von Pyrit (Schwefelkies) (Aufhebung der Bewirtschaftung). Ordonnance de l'OGIT sur la production, le commerce et l'emploi des pyrites (abolition de la règlementation). Ordinanza dell'UGIL concernente il commercio e l'utilizzazione della pirite (solfuro di ferro) (abrogazione delle norme applicabili alla pirite).
Güterverkehr über den Hafen von Antwerpen. Trafic des marchandises par le port d'Anvers.
Argentinien: Zolldeklarationen.
Tirages à part.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 4%-Kassaobligation Nr. 9107 der Eidgenössischen Bank AG., von Fr. 2000, rückzahlbar gewesen am 3. Juli 1945, lautend auf den Inhaber, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 454³)

Bern, den 2. November 1945. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der 2 Inhaberobligationen 4%, Vereinigte Schweizerbahnen, I. Hypothek, von nominell je Fr. 1000, Nr. 1775, zur Rückzahlung ausgelost per 30. Juni 1944, nnd Nr. 2461, samt Coupons per 30. Juni 1945 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 455³)

Bern, den 5. November 1945. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 129555 von Fr. 1000, 4%, Schweizerische Bundesbahnen 1931, samt Coupons seit 15. Oktober 1945 u. ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 456³)

Bern, den 9. November 1945. **Richteramt Bern,**
der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief vom 6. Januar 1938, Serie I, Nr. 6705, von Fr. 2700, der Herren Gebrüder Walter Hurni, Küfer, Gerbergasse 7 b, Bern, Fritz Hurni, Landwirt, Studen, und Ernst Hurni, Schreiner, Studen, lastend im III. Rang auf deren Liegenschaften Studen-Grundbuchblätter 222 und 223.

Eventuelle Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, denselben innert 1 Jahr, seit dem erstmaligen Erscheinen dieser Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Nidau, den 19. November 1945. **Der Gerichtspräsident:**
(W 452²) Klopfenstein.

Le détenteur inconnu des 12 actions Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited, à Vevey, nos 414536 à 414547, de fr. 100 chacune, au porteur, coupons 3 et suivants attachés, et bons d'amortissement, mêmes numéros, coupons 3 et suivants attachés, auxqnelles actions sont joints des certificats Unilac Inc., est sommé de produire ces titres au greffe du Tribunal de Vevey, dans le délai de six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 401²)

Vevey, le 18 octobre 1945. **Le président du tribunal:**
Paschoud.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 261 vom 6. November 1944 als vermisst publizierte Schuldbrief von Fr. 15 000, lautend auf den Namen Konrad Kindlimann, Indnstrieller, Burgdorf, und lastend im II. Rang anf der Liegenschaft Grundbnch Burgdorf D 306, Blatt Nr. 1651; ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgelegt worden; er wird mit heutigem Datum kraftlos erklärt. (W. 457)

Burgdorf, den 21. November 1945.
Der Gerichtspräsident: Reichenbach.

Das Bezirksgericht Oberegg, Appenzell-IRh., hat mit Beschluss vom 20. November 1945 folgende Titel, nachdem sie innert der gesetzten Frist nicht vorgelegt worden sind, kraftlos erklärt:

1. Gült Nr. 36, datiert 8. November 1935, unkündbar, 4½%, Zinsfall 15. Juli, ohne Vorgang, auf den Inhaber lautend, haftend auf der Liegenschaft Nr. 33 D der Frau Witwe Frieda Bühler-Graf, Ladernweid/Oberegg; Kreditor: Jakob Geiger sel., Hinterladern/Oberegg, Fr. 9000;
2. Schuldbrief Nr. 728, datiert 11. Dezember 1935, I. Handwechsel, 4½%, Vorgang Fr. 9000, Zinsfall 15. Juli, auf den Inhaber lautend, auf derselben Liegenschaft; Kreditor: Jakob Geiger sel., Hinterladern/Oberegg, Fr. 3000;
3. Schuldbrief Nr. 729, datiert 11. Dezember 1935, jährlich Fr. 100, Termin, 4½%, 15. Juli, Vorgang Fr. 12 000, auf den Inhaber lautend und auf derselben Liegenschaft haftend; Kreditor: Jakob Geiger sel., Hinterladern/Oberegg, nominell Fr. 3000;
4. Grundpfandverschreibung Nr. 996, datiert 9. Juli 1941, Zinstag 1. Oktober, Vorgang ohne, haftend auf Nr. 1086, des Grundbuches Heiden, des Jakob Zuberbühler, Polizist; Kreditor: Jakob Geiger, Hinterladern/Oberegg Fr. 2000;
5. Sparheft Nr. 3591 bei der Appenzell-IRh. Kantonalbank, lautend auf Jakob Geiger sel., Hinterladern/Oberegg, Wert 31. Dezember 1943 Fr. 749. 65.

Oberegg, den 21. November 1945. (W 458)
Die Bezirksgerichtskanzlei.

Durch Urteil des Bezirksrichters Reiath vom 15. November 1945 ist kraftlos erklärt worden: der vermisste Inhaberschuldbrief vom 29. Juli 1919 für Fr. 10 000, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Thayngen Nr. 24 und lautend auf Alfred Unger, geboren 1895, Bauameister, in Thayngen, als Schuldner. (W 453)

Schaffhausen, den 19. November 1945.
Gerichtskanzlei I. Instanz Schaffhausen,
der Gerichtsschreiber: Dr. R. Matter.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

16. November 1945. Pferdehaarspinnerei.
Walder & Co., in Meilen. Unter dieser Firma sind Heinrich Walder, von Glattfelden, in Meilen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Ernst Fierz, von Oetwil am See, in Meilen, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 6. November 1945 ihren Anfang nahm. Pferdehaarspinnerei. Seestrasse.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

19. November 1945.
Frau Adam, in Aarberg, Eisen-, Kohlen-, Glas-, Samen- und Farbwarenhandlung (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1934, Seite 2198). Die Firma wird abgeändert in **«Eisenhandlung Adam».**

Bureau Bern

19. November 1945. Autos.
Stavag A. G., in Bern, An- und Verkauf von Automobilen usw. (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1936, Seite 1666). Neues Geschäftsdomizil: Weingartstrasse 7.

19. November 1945. Tea-room usw.
Max Hurter, in Bern, Konfiserie nnd Tea-room (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1936, Seite 1118). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. November 1945. Chemische Artikel, Gummiartikel usw.
Johann Beyeler, jun., in Bern, Fabrikation und Verkauf von chemischen, technischen und Gummiartikeln (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1942, Seite 2418). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

20. November 1945. Futtertröge usw.
Geverag, in Köniz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. November 1945 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb technischer Neuheiten, insbesondere eines patentierten Futtertroges in der Schweiz und im Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind einbezahlt Fr. 20 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört, mit Einzelunterschrift, einzig an Hans Schaller, von Ins, in Wabern, Gemeinde Köniz. Geschäftslokal: Mattenweg 16, in Wabern, Gemeinde Köniz.

20. November 1945.
Genossenschaft für Wohn- und Eigenheim Bern, GWEB, in Bern (SHAB. Nr. 289 vom 8. Dezember 1944, Seite 2698). Aus der Verwaltung (Vorstand) sind der Präsident Karl Schmid und der Kassier Max Wagner ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1945 wurden neu gewählt: als Präsident Wilhelm Kobel, von Krauchthal, in Bern-Bümpliz, und als Kassier Jean Blum, von Trub, in Bern. Es zeichnet der Präsident kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier. Neues Geschäftsdomizil: Stöckackerstrasse 97, beim Präsidenten W. Kobel.

20. November 1945. Couture, Stoffe.
Frau Frieda Wälti, in Bern. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Frieda Wälti, geborene Schneider, von Rüderswil, in Bern. Betrieb eines Couture-Ateliers und Handel mit Stoffen. Zentralweg 20.

20. November 1945. Wagnerei usw.
Hans Haldemann, in Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Hans Haldemann, allié Fankhauser, von Eggiwil, in Muri bei Bern. Mechanische Wagnerei, insbesondere Fabrikation von Stielwaren. Thunstrasse 19.

Bureau de Courtelary

19 novembre 1945. Boucherie, etc.
Emma Allemann-Jolidon, à Renan, boucherie-charcuterie (FOSC. du 29 juin 1943, n° 148, page 1489). La raison est radiée par suite de départ de la titulaire.

19 novembre 1945. Boucherie, etc.
Ernest Liechti, à Tramelan-Dessus, boucherie-charcuterie (FOSC. du 9 novembre 1931, n° 261, page 2383). Cette raison est radiée d'office, en application des dispositions de l'article 68, alinéa 1er, OR., ensuite du départ du titulaire.

19 novembre 1945. Décoration de boîtes de montres.
André Vuilleumier, à Renan, décoration de boîtes or et argent (FOSC. du 25 août 1931, n° 196, page 1846). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «André et Charles Vuilleumier», à Renan, ci-après inscrite.

19 novembre 1945. Décoration de boîtes de montres.
André et Charles Vuilleumier, à Renan. André Vuillenmier et Charles Vuilleumier, les deux originaires de Tramelan-Dessus, à Renan, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé ses opérations le 1er novembre 1945 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «André Vuilleumier», à Renan, radiée. Entreprise de décoration de boites en tous genres, sur tous métaux, polissage-lapidage sur boîtes métal et acier. Renan.

Bureau de Porrentruy

6 octobre 1945.
Editions des Portes de France, Jean Cuttat, à Porrentruy, éditions (FOSC. du 29 janvier 1945, n° 23, page 239). Cette raison est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société à responsabilité limitée «Editions des Portes de France S. à r. l.», à Porrentruy, dès le 1er juillet 1945.

6 octobre 1945.
Editions des Portes de France S. à r. l., à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 2 octobre 1945, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour objet l'édition et la vente de publications de toute nature. Le capital social est fixé à fr. 20 000. Les associés sont Jean Cuttat, de Rossemaison, pour une part de fr. 12 000; Pierre-Olivier Walzer, de Bonfol, et Roger Schaffter, de Courtételle, pour une part sociale de fr. 4000 chacun, les trois domiciliés à Porrentruy. Jean Cuttat apporte à la société l'actif et le passif de la raison individuelle «Editions des Portes de France, Jean Cuttat», selon bilan, arrêté au 30 juin 1945, accusant un actif de fr. 56 516.52 (caisse et compte de chèques postaux, débiteurs divers, mobilier, marchandises) et un passif de fr. 44 516.52 (créanciers divers), soit un solde actif de fr. 12 000. Cet apport est fait et accepté pour le prix de fr. 12 000 et payé à l'associé par la remise d'une part sociale, entièrement libérée de fr. 12 000. La société est subrogée dans tous les droits et obligations de la raison individuelle «Editions des Portes de France, Jean Cuttat» de laquelle elle aura les profits et les pertes avec effet rétroactif au 30 juin 1945. Pierre-Olivier Walzer et Roger Schaffter ont libéré leur part sociale de fr. 4000 par compensation avec une créance de pareil montant que chacun d'eux possède contre Jean Cuttat et qui figure au passif du bilan susmentionné. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Sont désignés comme associés-gérants et engagent la société par leur signature individuelle: Jean Cuttat, Pierre-Olivier Walzer, époux séparé de biens de Simone, née Dietlin, et Roger Schaffter, les trois associés prénommés. Locaux: Avenue de la gare 7.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

7. November 1945. Geschäfte der Holzbranche usw.
Rusterholtz & Cie., in Basel. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. November 1945 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jacques Rusterholtz; Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Madeleine Rusterholtz; sie erhält Einzelprokura; beide von und in Basel. Durchführung und Abwicklung von Geschäften im In- und Ausland, namentlich der Holzbranche, insbesondere mit Edelhölzern aller Art. Aeschengraben 32.

8. November 1945. Wahrung der Berufsinteressen usw.
Iskra Gesellschaft (Iskra Company), in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 15. Oktober 1945 eine Genossenschaft, welche den Zusammenschluss von Personen bezweckt, die sich direkt oder indirekt mit technischen und anderen Neuheiten befassen, sei es als Erfinder, Fabrikanten, Vertreter oder Makler von Patenten, neuzeitlichen Reklamen usw., um auf kooperativer Basis die Berufsinteressen der Mitglieder zu wahren, ihre Ideen auszuarbeiten, zu finanzieren und zu verwerten. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Emil Grüninger, von Näfels, in Zürich, als Präsident, führt Einzelunterschrift. Domizil: Delsbergerallee 28 (bei Hans Schmid).

Graubünden — Grisons — Grigioni

Nachtrag.
Viehzuchtgenossenschaft Inner-Domleschg, in Fürstenau (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1945, Seite 2832). Der bisherige Präsident Jakob Tschurr ist nun Aktuar.

17. November 1945. Heizkessel.
Barth. Orsingher, in Chur, Herstellung und Vertrieb eines Heizkessels (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1945, Seite 175). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1945. Hotel.
B. Beer-Koller, in Tschamut, Gemeinde Tavetsch. Inhaber dieser Firma ist Benedikt Beer-Koller, von Camischolas, Gemeinde Tavetsch, in Tschamut, Gemeinde Tavetsch. Die Firma erteilt Einzelprokura an die Ehefrau des Firmainhabers Emilie Beer-Koller, von Camischolas, Gemeinde Tavetsch. Betrieb des Hotels Rheinquellen.

19. November 1945. Landesprodukte.
Hermann Klöckler, in Davos-Dorf, Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1922, Seite 538). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «P. Klöckler», in Davos-Dorf.

19. November 1945. Landesprodukte, Kolonialwaren.
P. Klöckler, in Davos-Dorf. Inhaber dieser Firma ist Paul Klöckler, von Davos, in Davos-Dorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hermann Klöckler», in Davos-Dorf. Handel mit Landesprodukten und Kolonialwaren. Dischmastrasse 125.

Aargau — Argovie — Argovia

30. Oktober 1945.
Viehzuchtgenossenschaft Birrhard, in Birrhard. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. August 1945 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die nachhaltige Verbesserung und Veredelung des Fleckviehbestandes in ihrem Tätigkeitsbereiche gemäss der nähern Umschreibung in § 2 der Statuten. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 30. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Einladungen und Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen durch Zirkular oder Anschlag, Bekanntmachungen im «Brugger Generalanzeiger», in Brugg, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident oder der Aktuar führen zu zweien kollektiv die Unterschrift. Präsident ist Fritz Schläfli, von Albligen (Bern), in Birrhard; Vizepräsident: Heinrich Huber, von Müllingen, in Birrhard; Aktuar: Albert Wüst, von und in Birrhard.

19. November 1945.
E. Benz Ing., in Ennetbaden, Ingenieurbureau und Verlag «Handbuch der Metall- und Maschinen-Industrie (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1945, Seite 2477). Die Firma verzeigt als weitern Geschäftszweig: Generalvertretung der Firma SICE, Mailand (Società Italiana Costruzioni Elettrotermiche) von Elektroöfen für die Stahlindustrie nach eigenen Patenten des Firmainhabers.

19. November 1945.
Hilfskasse der Firma Elcalor A.-G., Fabrik für elektrothermische Apparate, Aarau, in Aarau. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 13. November 1945 eine Stiftung. Sie bezweckt, als Ergänzung zu der bereits bestehenden Personalfürsorgestiftung, die Fürsorge für das ständige Personal der Firma «Elcalor A.-G., Fabrik für elektrothermische Apparate», in Aarau, insbesondere die Ausrichtung von zusätzlichen Unterstützungen an Arbeitnehmer, die infolge von Krankheit, Arbeitslosigkeit oder aus andern Gründen unverschuldet in Not geraten sind. Einziges Organ ist der aus 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Allein unterschriftsberechtigt ist der Rechnungsführer Ernst Mühlethaler, von Bollodingen (Bern), in Aarau. Geschäftsdomizil: bei der Firma, Bleichmattstrasse 32.

19. November 1945.
Milchgenossenschaft, in Ittenthal (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1932, Seite 1856). In der Generalversammlung vom 26. April 1941 wurden neue Statuten beschlossen, in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes. Die Firma lautet: **Milchgenossenschaft Ittenthal.** Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder wie bisher persönlich und unbeschränkt. Neu besteht die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Mitteilungen erfolgen durch Anschlag im Milch- oder Käsereilokal. Es liegt im Ermessen der Verwaltung, persönliche Einladungen ergehen zu lassen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar, dem Kassier und einem bis drei Beisitzern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Arnold Näf, Aktuar, ist aus der Verwaltung ausgeschieden und seine Unterschrift erlosehen. Zum Aktuar wurde ernannt der derzeitige Kassier Josef Näf, von und in Ittenthal, der nunmehr beide Chargen bekleidet, und als Vizepräsident ist gewählt worden Leo Näf, von und in Ittenthal.

19. November 1945. Bandwebstühle, Maschinen.
Jakob Müller, Frick, in Frick, Bandwebstuhl- und Maschinenfabrik (SHAB. Nr. 27 vom 4. Februar 1942, Seite 263): Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven gehen, mit Wirkung ab 1. Juli 1945, über an die neue Einzelfirma «Jakob Müller, Frick Bandwebstuhlfabrik», in Frick.

19. November 1945.
Jakob Müller, Frick Bandwebstuhlfabrik, in Frick. Inhaber dieser Firma ist Jakob Müller, von Langenbruck, in Frick. Einzelprokura ist erteilt

an Hulda Müller, von Langenbruck, in Frick. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Jakob Müller, Frick », in Frick, mit Wirkung ab 1. Juli 1945. Bandwebstuhl- und Maschinenfabrik. Schulhausstrasse 286.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1. Oktober 1945.
Karl Bommer, in Kreuzlingen, Fabrikation von Kartonnagen (SHAB. Nr. 191 vom 19.August 1942, Seite 1893). Die Firma wird abgeändert in **Neptun-Verlag K. Bommer**. Jetzige Natnr des Geschäftes ist die Herausgabe bildender und unterhaltender Literatnr.

19. November 1945. Teigwaren, Hafermühle.
Robert Ernst Aktiengesellschaft, in Kradolf (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1943, Seite 2743). Hans Löw ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

19. November 1945. Fahrräder usw.
Alpa-Werke A.G., in Sirnach, Fabrikation von Fahrrädern usw. (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1943, Seite 2622). An Stelle von Louis Jan, dessen Unterschrift erloschen ist, wnrde Viktor Kämpfen, von Brig (Wallis), in Zürich, als Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift gewählt. Der Direktor Franz Studer führt von nun an Einzelunterschrift und die Prokuristin Ida Greuter-Rieser Einzelprokura.

19. November 1945. Kaffee.
Schaer, in Romanshorn. Inhaberin der Firma ist Maria Schaer, geschiedene Maier, von Basel, in Romanshorn. Die Firmainhaberin erteilt Einzelprokura an Marcel Kahlfeld, von und in Winterthur. Kaffeehandel en gros und en détail. Schulstrasse 1401.

19. November 1945. Bäckerei usw.
Willi Hofmann, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Willi Hofmann, von Altikon und Winterthur, in Frauenfeld. Bäckerei und Konditorei. Thundorferstrasse 27.

19. November 1945. Zigarren, Papeterie.
Josef Rickenbacher, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Josef Rickenbacher, von Steinen (Schwyz), in Frauenfeld. Zigarrengeschäft, Papeterie. Rheinstrasse 4.

19. November 1945. Bäckerei, Wirtschaft usw.
Hans Schrepfer, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Hans Schrepfer, von Obstalden (Glarus), in Frauenfeld. Bäckerei, Konditorei und Wirtschaft zur Kreuzstrasse. Zürcherstrasse 251.

19. November 1945. Bäckerei usw.
Hch. Schrepfer, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Heinrich Schrepfer, von Obstalden (Glarus), in Frauenfeld. Bäckerei und Konditorei. Zürcherstrasse 61.

19. November 1945. Bäckerei, Wirtschaft usw.
Jakob Baumann, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Jakob Baumann, von Berg (Thurgau), in Frauenfeld. Bäckerei, Konditorei und Wirtschaft zur Promenade. Promenadenstrasse 2.

19. November 1945. Bäckerei, Wirtschaft.
Adolf Schüepp, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Adolf Schüepp, von Eschlikon, in Frauenfeld. Bäckerei und Wirtschaft. Freiestrasse 3.

19. November 1945. Altmetalle.
Emil Egli, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Emil Egli-Bärtschi, von Gossau (Zürich), in Frauenfeld. Handel mit Altmetallen. Murgstrasse 12

19. November 1945. Handarbeiten.
Schwestern H. & G.Tanner, in Frauenfeld. Hedwig und Gertrud Tanner, von Rüfenach (Aargau), in Frauenfeld, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1945 ihren Anfang nahm. Handarbeitsgeschäft. Freiestrasse 19.

19. November 1945. Glaserei, Fenster.
A.Wehrli Söhne, in Frauenfeld. Otto und Eugen Wehrli, von Engwilen, in Frauenfeld, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1939 ihren Anfang nahm. Mechanische Glaserei, Fensterfabrikation. Dorfstrasse 14.

19. November 1945. Wagnerei.
Fritz Braun, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Fritz Braun, von Oftringen (Aargau), in Frauenfeld. Wagnerei. Thurstrasse 8.

19. November 1945. Spenglerei usw.
A. Bollenmiller, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Alois Bollenmiller, von und in Frauenfeld. Spenglerei und Installationen. Thundorferstrasse 25.

19. November 1945. Schmiede usw.
G. Vetterli, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Georg Vetterli, von Kaltenbach (Thurgau), in Frauenfeld. Schmiede und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Ringstrasse 41.

19. November 1945. Getreide, Futtermittel.
Eugen Kürsteiner, in Romanshorn, Getreide- und Futtermittelhandel (SHAB. Nr. 102 vom 5. Mai 1942, Seite 1032). Die Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Firma « Anton Künzle », in Kreuzlingen, übernommen.

19. November 1945. Futter, Obst, Dünger usw.
Anton Künzle, in Kreuzlingen, Futtermühle, Fouragegeschäft, Handel mit Hackfrüchten, Obst und Dünger (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1943, Seite 404). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma « Eugen Kürsteiner », Getreide- und Futtermittelhandel, in Romanshorn, gemäss Bilanz per 25. August 1945. Die Geschäftsnatur umfasst nun auch den Getreide- und Futtermittelhandel.

19. November 1945. Konditorei, Wirtschaft usw.
Fr. Rausser, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Fritz Rausser, von Müllheim, in Frauenfeld. Konditorei, Café, Wirtschaft zur Blume. Zürcherstrasse 215.

19. November 1945. Obst.
Gebrüder Hanselmann, in Güttingen (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1914, Seite 1895). Jetzige Natur des Geschäftes ist Obsthandel.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

6 novembre 1945.
Fabbricazione Minuteria Metallica S. A., con sede in Lugano (FUSC. del 18 settembre 1945, n° 218, pagina 2248). Con decisione assembleale del 23 ottobre 1945 è stato deciso l'aumento del capitale da fr. 50 000 a fr. 100 000 con l'emissione di 50 azioni di fr. 1000 cadauna, al portatore. L'articolo 3 dello statuto è stato di conseguenza così modificato: Il capitale sociale è di fr. 100 000, diviso in 100 azioni da fr. 1000 cadauna, al portatore, interamente liberate.

15 novembre 1945. Articoli da viaggio.
Cornamusi & Faloppa, società in nome collettivo con sede in Lugano, articoli da viaggio (FUSC. del 27 settembre 1932, n° 226, pagina 2287). La società è sciolta e cancellata per il decesso di un socio e liquidazione terminata con cessione di attivo e passivo alla nuova ditta « Faloppa & Co.», in Lugano.

15 novembre 1945. Valigeria.
Faloppa & Co., in Lugano. Sotto questa ragione sociale venne costituita una società in nome collettivo fra Emilia Debernardi ved. Faloppa e Adele Faloppa, nata Bernasconi, che agisce col consenso del marito, cittadine italiane, domiciliate a Lugano. La società assume attivo e passivo della ditta « Cornamusi & Faloppa », ora sciolta e cancellata, ed ha avuto principio col 1° novembre 1945. Esercizio di un laboratorio e negozio di valigeria. Via Nassa 6.

Distretto di Mendrisio

19 novembre 1945. Confezioni, ecc.
Maria Colombo & Co., in Mendrisio, confezioni in biancheria per signora e bambini, società in nome collettivo (FUSC. del 26 settembre 1927, n° 225, pagina 1709). La società è sciolta; la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale suddetta è cancellata. L'azienda viene ripresa, con assunzione di attivo e passivo, dalla nuova ditta individuale « Maria Colombo », in Mendrisio.

19 novembre 1945. Confezioni, ecc.
Maria Colombo, in Mendrisio. Titolare è Maria Colombo, di Giuseppe, da Coldrerio, in Mendrisio. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda della società in nome collettivo « Maria Colombo & Co.», in Mendrisio, ora cancellata. Confezioni e vendita di biancheria per signora e bambini. Corso Bello.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

14 novembre 1945. Petite mécanique, etc.
Louis Jaccard-Bahon, à L'Auberson rière Ste-Croix. Le chef de la maison est Louis Jaccard, fils de Jules, allié Bahon, de St-Croix, à L'Auberson rière Ste-Croix. Fabrication de vis et de décolletage de précision; articles de petite mécanique et pièces pour mouvements à musique.

Bureau de Lausanne

15 novembre 1945. Ferblanterie, etc.
Georges Mader, à Lausanne, ferblanterie, appareillage et couverture (FOSC. du 27 octobre 1910). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison « Zinguerie Georges Mader », à Lausanne, ci-dessous inscrite.

15 novembre 1945.
Zinguerie Georges Mader, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Mader, fils de Georges-Louis, allié Bonjour, de Neuenegg (Berne), à Lausanne. La maison reprend l'actif et le passif de la raison « Georges Mader », à Lausanne, ci-dessus radiée. Zinguerie, ferblanterie, fabrique d'articles pour buanderies et d'objets en tous genres en acier inoxydable et tous autres métaux. Rue du Lac 12/14.

19 novembre 1945. Constructions métalliques, etc.
E. Joux, à Prilly. Le chef de la maison est Ernest-Henri Joux, allié Morier, de Colombier (Neuchâtel), à Prilly. Constructions métalliques, installation d'appareils sanitaires et de chauffages centraux. Rue de Cossonay 19.

19 novembre 1945. Eaux minérales, etc.
Schmid'eaux S.A., à Lausanne, fabrication et commerce d'eaux minérales et boissons diverses (FOSC. du 30 août 1945, page 2075). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 16 novembre 1945, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. A été désigné comme troisième administrateur Jean Rochat, de L'Abbaye et du Lieu (Vaud), à Mont-la-Ville. L'administrateur et président Edouard Schmid (inscrit) est en outre désigné comme directeur général. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux de: Edouard Schmid, déjà inscrit, et dont la signature individuelle est radiée; Frédéric Grobéty, jusqu'ici administrateur sans signature, et Jean Rochat, nouvel administrateur, ou par la signature d'un deux avec le directeur Roger Givel, déjà inscrit, dont la signature individuelle est radiée.

19 novembre 1945. Hôtel, etc.
G. Schnetzler, à Lausanne. Le chef de la maison est Gustave Schnetzler, époux séparé de biens de Rose Schnetzler, née Gex, de et à Lausanne. Exploitation d'un hôtel et café-restaurant, à l'enseigne: « Hôtel du Léman ». Rue de la Louve 15.

19 novembre 1945. Horticulture.
Albert Pittet S.A., à Lausanne, horticulture, société anonyme (FOSC. du 26 février 1941). A été désigné comme fondé de pouvoir avec signature individuelle Georges Gétaz, de Château-d'Oex (Vaud), à Lausanne.

19 novembre 1945.
Société des Entrepôts Frigorifiques Flon-Terreaux, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1939). Paul Möhr a cessé de fonctionner comme secrétaire du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. A été désigné comme secrétaire Oscar Engel, d'Eggiwil, à Fribourg, qui ne fait cependant pas partie du conseil d'administration. Il engage la société en signant collectivement avec le président.

19 novembre 1945. Hôtel.
H. Lindemann, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri-Adam Lindemann, allié Ostermaier, de Genève, à Lausanne. Exploitation d'un hôtel et café-restaurant, à l'enseigne: « Hôtel de l'Europe ». Avenue Ruchonnet 12.

19 novembre 1945.
Garage de Georgette S.A., à Lausanne (FOSC. du 29 mars 1944, page 740). L'administrateur et directeur Gustave Monnet est démissionnaire; sa signature est radiée. La société reste engagée par la signature individuelle du président du conseil Charles Ponnaz ou par la signature collective à deux de l'administrateur René Galland avec le président Charles Ponnaz (les deux déjà inscrits).

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

2 novembre 1945. Immeubles.

Les Cytises S. A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 30 octobre 1945, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la gérance d'immeubles. Elle se propose notamment d'acquérir de Robert Tronchet, architecte, une parcelle de terrain de 1556 m² environ, décrite au cadastre de Sion sous articles des 7230, 6641, 7753, folio 179, nos 4 a 1, 3 c 2, 3 b 7 et 5 a 2, au lieu dit «Ste Marguerite» pour le prix de fr. 51 000. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration composé de deux à trois membres. Il est composé de Robert Tronchet, de Versoix, à Sion, président; Joseph Gay, de et à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des deux membres du conseil d'administration. Domicile: Sainte-Marguerite.

19 novembre 1945.

Association Vinicole de Conthey, à Conthey-Place, société coopérative (FOSC. du 16 février 1935, n° 39, page 430). En assemblée générale du 9 juin 1945, la société a nommé son comité. Joseph Séverin, de et à Conthey, est président; Alphonse Vergères, de et à Conthey, caissier; Louis Berthouzoz, de et à Conthey, secrétaire. Les signatures de Patrice Vergères, secrétaire, Joseph Putallaz, président, et Alexandre Germanier, caissier, sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président et du caissier ou par la signature collective du président et du secrétaire.

19 novembre 1945.

Société d'Agriculture et de Consommation de Conthey-Place, à Conthey-Place, société coopérative (FOSC. du 16 février 1935, n° 39, page 430). En assemblée du 9 juin 1945, la société a nommé son comité. Joseph Séverin, de et à Conthey, est président; Alphonse Vergères, de et à Conthey, caissier; Louis Berthouzoz, de et à Conthey, secrétaire. Les signatures de Patrice Vergères, secrétaire, Joseph Putallaz, président, et Alexandre Germanier, caissier, sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président et du caissier ou par la signature collective du président et du secrétaire.

20 novembre 1945. Maréchalerie, soudure, etc.

Moren Simon, à Plan-Conthey. Le chef de cette maison est Simon Moren, de et à Conthey. Maréchalerie, serrurerie, ventes et réparations de machines agricoles, soudure électrique et autogène.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1er novembre 1945. Photogravure.

Montbaron et Co., à Neuchâtel, atelier de photogravure, société en commandite (FOSC. du 4 février 1927, n° 29, page 202). L'associée commanditaire Joséphine-Laurence Montbaron, née Bédat, est décédée. Sa commandite de fr. 2000 est éteinte. Manfred Bührer, de Schaffhouse, à Zurich, est entré dans la société comme associé commanditaire pour une commandite de fr. 1000, libérée en espèces.

Genf — Genève — Ginevra

17 novembre 1945. Equipement électrique pour l'industrie et l'automobile.

P. Lambert, à Genève. Le chef de la maison est Paul-Edouard Lambert, de Genève, au Petit-Lancy, commune de Lancy, séparé de biens d'Emma-Ernestine-Aimée, née Droguet. Equipement électrique pour l'industrie et l'automobile. Avenue du Mail 19.

17 novembre 1945.

Société Immobilière Verlac B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 novembre 1945, page 2832). Le conseil d'administration est actuellement composé de Roger-Walter Halter (inscrit), nommé président, et François Barde, secrétaire, de et à Genève, qui engagent la société par leur signature collective. Les pouvoirs de R.-W. Halter sont modifiés en conséquence.

17 novembre 1945. Toutes affaires se rattachant à l'exploitation de chemin de fer, etc.

Société Internationale Isothermos S.A., à Genève, toutes affaires se rattachant à l'exploitation de chemin de fer, tramways et autres moyens de transports, etc. (FOSC. du 6 janvier 1942, page 23). Ida Grandjean, de nationalité française, à L'Isle-Adam (Seine et Oise), a été nommée membre et présidente du conseil d'administration, avec signature individuelle. L'administrateur et président Georges Grandjean est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

17 novembre 1945.

Société Immobilière rue Jean Jaquet C, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 2 novembre 1944, page 2435). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

17 novembre 1945.

Société Immobilière rue Jean Jaquet D, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 2 novembre 1944, page 2435). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

17 novembre 1945.

Société Immobilière Rue Jean Jaquet Lettre E, à Genève, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 26 janvier 1945, page 223). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

17 novembre 1945.

Société Immobilière Rue Jean Jaquet Lettre F, à Genève société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 26 janvier 1945, page 223). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

17 novembre 1945.

Société Immobilière Coulouvrenière-Stand, lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 mai 1944, page 1093). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 novembre 1945, la société a décidé: 1. de réduire son capital social de fr. 50 000 à fr. 48 000 par le remboursement et l'annulation de 8 actions de fr. 250; 2. de transformer les 192 actions restantes de fr. 250 en 48 actions de fr. 1000 par l'échange de 4 actions anciennes contre 1 action nouvelle; 3. de porter son capital social de fr. 48 000 à fr. 50 000 par l'émission de 2 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 112702. Date de dépôt: 26 octobre 1944, 18¼ h.

American Brake Shoe Company, Park Avenue 230, New-York-City (E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces coulées et forgées en acier au carbone, acier et fer au manganèse; tiges de soudage, pièces de changement de voie pour chemins de fer, croisements, barres de jaugeage, contre-rails, crampons pour contre-rails, plaques contre-rails et barres de commande, plaques et étriers d'attache; coussincts en composition, accouplements pour arbres de machines, coulisseau de glissement pour l'emploi avec des parties mécaniques de va-et-vient pour élévateurs et semblables, axes à brides et axes coniques, pompes de dragage et pour le transport de produits industriels, godets de dragage, cuillers d'excavateur à vapeur; disques coupés d'une barre, roues d'engrenage pour grues, roues à gorge, circulaire et roues pour chaîne, chaînes pour élévateurs et chaînes de transport; engrenages, compresseurs à air, groupes de compresseurs à air à commande par moteur; ascenseurs à commande par air; déchargeurs à air comprimé, pistolets de vernissage et de lavage, soupapes régulatrices et filtres à air pour l'emploi avec des pistolets de vernissage; garnitures d'étanchéité hermétique pour des arbres rotatifs; dispositifs de lavage pour automobiles; aiguilles de changement de voie pour chemins de fer; lubrificateurs de rails; tréteaux pour les leviers de manœuvre des aiguilles et dispositifs de blocage des aiguilles de changement de voie; éléments à friction pour embrayages automotrices et industriels; courroies de ventilateur, raccord souple de radiateur et accouplements de générateurs, partiellement en caoutchouc.

Brake Shoe

N° 112703. Date de dépôt: 7 août 1945, 17 h.

Abbaye de la Maigrauge, Fribourg (Suisse).

Marque de fabrique. — Transmission et renouvellement de la marque **n° 58452** de Sœur Jeanne-Marie Comte, Fribourg. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mars 1945.

Liqueur et élixir.

Nr. 112704. Hinterlegungsdatum: 14. September 1945, 19 Uhr.

Verband landw. Genossenschaften des Kant. St. Gallen & benachb. Gebiete (Landverband), Teufenerstrasse 2, **St. Gallen** (Schweiz).

Handelsmarke.

Schweizerische Erzeugnisse, nämlich: landwirtschaftliche Produkte, Futtermittel, Düngemittel, Sämereien, landwirtschaftliche Maschinen, Geräte und Werkzeuge.

LANDVERBAND ST. GALLEN

Nr. 112705. Hinterlegungsdatum: 15. September 1945, 12 Uhr.

Ametco Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 20, **Zürich** (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien aller Art (ausgenommen Strickwaren), Haushaltungsgegenstände, Messerschmiedwaren, Maschinen aller Art, Fahrräder und Zubehör, Werkzeuge, Feuerzeuge, Spielwaren, Toilette- und Kosmetik-Produkte, Zahnbürsten.

AMETCO

Nr. 112706. Hinterlegungsdatum: 15. September 1945, 12 Uhr.

Ametco Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 20, **Zürich** (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien aller Art (ausgenommen Strickwaren), Haushaltungsgegenstände, Messerschmiedwaren, Maschinen aller Art, Fahrräder und Zubehör, Werkzeuge, Feuerzeuge, Spielwaren, Toilette- und Kosmetik-Produkte, Zahnbürsten.

AMETCO

Nr. 112707. Hinterlegungsdatum: 15. September 1945, 12 Uhr.
Ametco Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 20, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich: Textilien aller Art, Haushaltungsgegenstände, Messerschmiedwaren, Maschinen aller Art, Fahrräder und Zubehör, Werkzeuge, Uhren, Feuerzeuge, Spielwaren, Toilette- und Kosmetik-Produkte, Zahnbürsten.

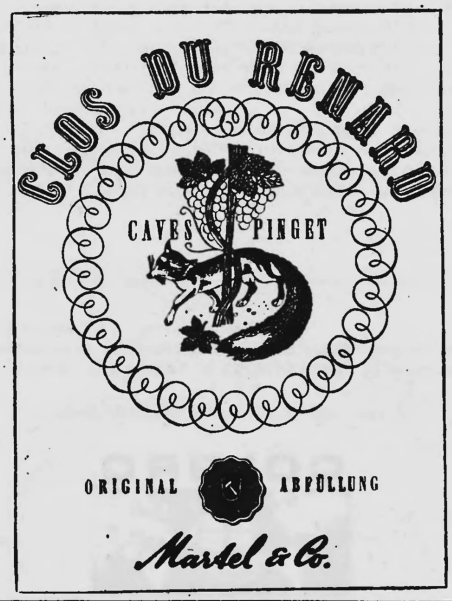
SWISSAMETCO

Nr. 112708. Hinterlegungsdatum: 25. September 1945, 17 Uhr.
De Bary & Co. Aktiengesellschaft (De Bary & Co. Société anonyme) (De Bary & Co. Limited), Gellertstrasse 153, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bänder aus Natur- und Kunstseide, Wolle, Baumwolle, Zellwolle sowie anderen natürlichen oder künstlichen Fasern.

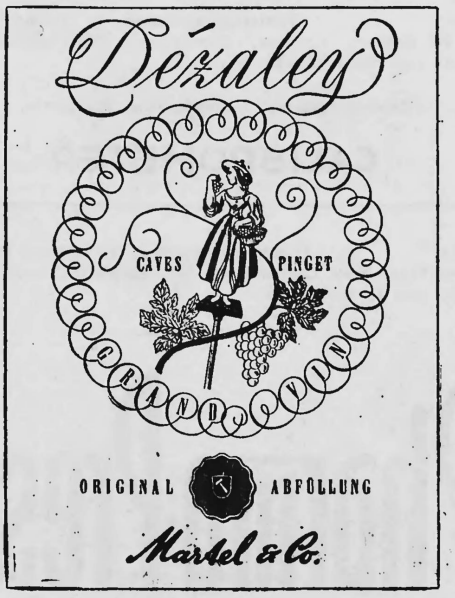
Nr. 112709. Hinterlegungsdatum: 26. September 1945, 18 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Wein: Dézaley aus der Lage « Clos du Renard » (Besitzer: Pinget, Rivaz).



Nr. 112710. Hinterlegungsdatum: 26. September 1945, 18 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Wein: Dézaley von Puidoux (Besitzer: Pinget, Rivaz).



Nr. 112711. Hinterlegungsdatum: 26. September 1945, 18 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Wein von St-Saphorin, aus der Lage « Sur la cure » (Besitzer: Pinget, Rivaz).

Nr. 112712. Hinterlegungsdatum: 26. September 1945, 18 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Wein von Twann in Flaschen.

Nr. 112713. Hinterlegungsdatum: 26. September 1945, 18 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Cognac.

Nr. 112714. Hinterlegungsdatum: 26. September 1945, 18 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.
Jamaika-Rum.

Nr. 112715. Hinterlegungsdatum: 26. September 1945, 18 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.
Jamaika-Rum.

N° 112716. Data di deposito: 26 settembre 1945, ore 12.
Blumer & Co. s. a g. l., Via Dufour 21, **Lugano** (Ticino, Svizzera).
Marca di fabbrica.

Soprabiti, impermeabili, paletots, confezionati in qualsiasi genere di tessuto, per uomo, donna, bambini. Confezioni sportive e da città in genere, articoli di abbigliamento in pelle liscie e scamosciate. Prodotti tessili di lana, lino, cotone, seta ed altre fibbre tessili, sia naturali che artificiali.

Nr. 112717. Hinterlegungsdatum: 29. September 1945, 8 Uhr.
Karl Huter, Seestrasse, **Rapperswil** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Konditoreispezialität.

Nr. 112718. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1945, 15 Uhr.
Rudolf Ruch, Wasen i. E. (Gemeinde Sumiswald, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Drahtkörbe aus Stahldraht, Kartoffelkörbe, Gemüsekörbe, Henkelkörbe, elektrisch geschweisst. Kaninchenraufen, Türvorlagen, handgeflochtene Drahtkörbe, enge und weite Maschen aus verzinktem Eisendraht. Diagonaldrahtgeflecht.

Nr. 112719. Hinterlegungsdatum: 10. August 1945, 16 Uhr.
J. & P. Coats, Limited, Ferguslie Thread Works, **Paisley** (Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne und Zwirne aller Art.

FILOSHEEN

Nr. 112720. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1945, 18¼ Uhr.
Heberlein & Co. AG., Wattwil (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Faser- und Textilmaterialien aller Art, insbesondere rein oder gemischt aus Wolle, Seide, Rosshaar, Baumwolle, Flachs, Hanf, Ramie, Nessel, Jute, Kokos, Gummi, künstlichen Fasern, insbesondere Kunstseide, Kunstwolle, Kunststroh, künstliches Rosshaar oder künstlicher Gummi, rein oder gemischt, in Form von Garnen, Zwirnen, Geweben, Bändern, Strick- und Wirkwaren, Geflechte rein oder gemischt, Textilwaren in Form von Geweben, Bändern, Strumpfwaren, Besatzartikel, Spitzen, Litzen, Samt, Plüsch, gefärbten und bedruckten Stoffen, Stickereien, insbesondere Möbel-, Vorhang-, Gardinen-, Kleiderstoffen, Wäschestoffen, Wäscheeinlagestoffen, Wäschestücken, inkl. Trikotagen, Ballonstoffen, Teppichen, Läufern, Vorlagen.

OPAL

Nr. 112721. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1945, 8 Uhr.
Verband Schweizerischer Grossisten der Kolonialwarenbranche (Colgro), Laupenstrasse 10, **Bern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Lebens- und Genussmittel sowie Zündhölzer.

Nr. 112722. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1945, 5 Uhr.
Emil Ed. Benkert, Ingenieur, Güterstrasse 8, **Biel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Messinstrumente, Kontrollgeräte, Prüfgeräte.

CALIBROMETER

Nr. 112723. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1945, 15 Uhr.
Johann Franz Frey, Dufourstrasse 182, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tablettiermaschinen.

Pharma-Press

Nr. 112724. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1945, 18 Uhr.

Hans Maurer, Aktiengesellschaft, Däniken b. Olten, in Däniken (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 59531 von Hans Maurer, Däniken. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1945 an.

Arzneimittel für Menschen und Tiere, Desinfektionsmittel, Schmiermittel, Oele und Fette für chemische, technische und industrielle Zwecke, insbesondere Oele und Fette für Motorräder, Automobile und Flugzeuge.

RICIOL

Nr. 112725. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1945, 18 Uhr.

Hans Maurer, Aktiengesellschaft, Däniken b. Olten, in Däniken (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 59532 von Hans Maurer, Däniken. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1945 an.

Rizinusöl enthaltende Produkte, nämlich: Arzneimittel für Menschen und Tiere, Desinfektionsmittel, Schmiermittel, Oele und Fette für chemische, technische und industrielle Zwecke, insbesondere Oele und Fette für Motorräder, Automobile und Flugzeuge.

RICINOEL

Nr. 112726. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1945, 18 Uhr.

Hans Maurer, Aktiengesellschaft, Däniken b. Olten, in Däniken (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 59533 von Hans Maurer, Däniken. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1945 an.

Rizinusöl enthaltende Produkte, nämlich: Arzneimittel für Menschen und Tiere, Desinfektionsmittel, Schmiermittel, Oele und Fette für chemische, technische und industrielle Zwecke, insbesondere Oele und Fette für Motorräder, Automobile und Flugzeuge.

RICINOL

Nr. 112727. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1945, 18 Uhr.

Hans Maurer, Aktiengesellschaft, Däniken b. Olten, in Däniken (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 59534 von Hans Maurer, Däniken. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1945 an.

Rizinusöl enthaltende Produkte, nämlich: Arzneimittel für Menschen und Tiere, Desinfektionsmittel, Schmiermittel, Oele und Fette für chemische, technische und industrielle Zwecke, insbesondere Oele und Fette für Motorräder, Automobile und Flugzeuge.

RICINOLIN

Nr. 112728. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1945, 18 Uhr.

Hans Maurer, Aktiengesellschaft, Däniken b. Olten, in Däniken (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 59535 von Hans Maurer, Däniken. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1945 an.

Rizinusöl enthaltende Produkte, nämlich: Arzneimittel für Menschen und Tiere, Desinfektionsmittel, Schmiermittel, Oele und Fette für chemische, technische und industrielle Zwecke, insbesondere Oele und Fette für Motorräder, Automobile und Flugzeuge.

RICINOLIT

Nr. 112729. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1945, 12 Uhr.

Albert Affolter, Maurermeister, **Leuzigen** (Bern, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Flaschenverschlüsse.

Lagotex
MARQUE DEPOSEE · EINGETR. SCHUTZMARKE

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Konsumgenossenschaft Bern

Herabsetzung des Anteilscheinkapitals gemäss Artikel 874 u. 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde über die Versammlung vom 10. September 1945 wurde das Anteilschein- bzw. Stammkapital auf Grund der Bilanz vom 30. September 1944 von Fr. 25 auf Fr. 10 herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 15 auf jeden Anteilschein. Das Stammkapital zerfällt nunmehr in auf den Namen lautende Anteilscheine von Fr. 10. Für die Verpflichtungen der «Konsumgenossenschaft Bern» haftet nur das Konsumgenossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist auf die Summe des allfällig noch ausstehenden Stammanteilscheines beschränkt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen beim Unterzeichneten anzumelden. (AA. 190²)

Bern, den 15. November 1945.

Der Beauftragte:
Rudolf Hügli, Notar,
Helvetiastrasse 5 in Bern.

AG. Institut Castelmont, Davos-Platz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die AG. Institut Castelmont, Davos-Platz, hat mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1945 die Liquidation beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche gemäss Artikel 742 OR. bis spätestens 15. Dezember 1945 bei den bezeichneten Liquidatoren anzumelden. (AA. 179¹)

Davos-Platz, den 6. November 1945.

Die Liquidatoren:
E. Risch, Hs. Laely,
Davos-Platz.

Serena SA., à La Chaux-de-Fonds

Assemblée des obligataires

Deuxième publication

Les porteurs d'obligations de **l'emprunt hypothécaire 4½%, 3me rang, de fr. 19 800, de 1932,** sont convoqués en **assemblée de créanciers** le 3 décembre 1945, à 10 heures, en l'étude de Me François Riva, notaire, Léopold-Robert 66, à La Chaux-de Fonds.

Ordre du jour:

1. Examen de la situation de la débitrice.
2. Transformation des obligations en actions.

Les créanciers peuvent prendre connaissance des propositions qui leur sont soumises au siège de la société. (AA. 188)

La Chaux-de-Fonds, le 16 novembre 1945.

L'administrateur.

Société anonyme des immeubles Le Rivalet, à La Chaux-de-Fonds

Assemblée des obligataires

Deuxième publication

Les porteurs d'obligations de **l'emprunt hypothécaire 4½%, 4me rang, de fr. 25 700, de 1932,** sont convoqués en **assemblée de créanciers,** le 3 décembre 1945, à 11 heures, en l'étude de Me François Riva, notaire, Léopold-Robert 66, à La Chaux-de-Fonds.

Ordre du jour:

1. Examen de la situation de la débitrice.
2. Transformation des obligations en actions.

Les créanciers peuvent prendre connaissance des propositions qui leur sont soumises au siège de la société. (AA. 189²)

La Chaux-de-Fonds, le 16 novembre 1945.

L'administrateur.

Autotransportordnung

Bundesbeschluss vom 30. IX. 1938 und Verordnung III vom 30.VII. 1940

Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen

Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung frankiert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

Statut des transports automobiles

Arrêté fédéral du 30 IX 1938 et Ordonnance III du 30 VII 1940.

Demandes de concession pour le transport de choses

Procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pli affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

Ordinamento degli autotrasporti

Decreto federale del 30 IX 1938 e Ordinanza III del 30 VII 1940.

Domande di concessione per il trasporto di cose

Procedura di opposizione

Ha diritto di far opposizione chiunque provi che la concessione pregiudica i suoi interessi professionali. L'opposizione dovrà essere motivata e comunicata per iscritto, in due esemplari ed a mezzo di busta affrancata, all'Ufficio federale dei trasporti a Berna. Le opposizioni formulate contro diversi richiedenti dovranno essere presentate separatamente.

N°	Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Nom ou raison sociale, siège du requérant Nome o ragione sociale, sede del richiedente	Im Konzessionsgesuch vorgemerkte Fahrzeuge Véhicules indiqués dans la demande de concession Veicoli previsti nella domanda di concessione Motorwagen mit Nutzlast Véhicules automobiles ayant une charge utile Autoveicoli con carico utile bis jusqu'à fino a 1999 kg	2000—3999 kg	4000 kg und mehr et plus e più	Traktoren Tracteurs Trattori	Anhänger Remorques Rimorchi	Natur der Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa	Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata
	Altunternehmer - anciens entrepreneurs vecchie imprese							
	Ergänzungen - Publications complémentaires Pubblicazioni complementari:							
	12. Kanton Graubünden							
1641	Kirchen & Pfister, Schnis		1	1			Berichtigung der Publikation vom 22. Mai 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen.	1 Lastwagen Kanton Graubünden, Transporte nach der Ostschweiz. 1 Lastwagen Transporte im Unterengadin begrenzt durch die Orte Süs i. Engadin und Weinberg.
1655	Schocher, Hans, Malix		1				Berichtigung der Publikation vom 22. Mai 1942. Das Konzessionsgesuch wird gestellt von Schocher Hans, Malix, Vater des Christian Schocher.	Kantone Graubünden, St. Gallen und Glarus.
	13. Kanton Luzern							
1421	Transportus AG., Luzern			6		6	Berichtigung der Publikation vom 26. März 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Anhänger.	Ganze Schweiz.
	14. Kanton Nidwalden							
1508	Zumbühl, Franz, Stansstad			2			Berichtigung der Publikation vom 1. April 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen.	Ganze Schweiz.
	15. Kanton St. Gallen							
1895	Ammann, Werner, Starkenbach			2		1	Berichtigung der Publikation vom 19. Juni 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz ohne Kantone Genf, Wallis, Waadt, Uri, Obwalden, Tessin.
804	Autobetrieb Amden, Amden			2		1	Berichtigung der Publikation vom 26. Januar 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen von 5 t, anstelle eines solchen von 3 t Nutzlast.	1 Lastwagen Kantone St. Gallen, Graubünden, Glarus, Schwyz, Luzern. 1 Lastwagen Transporte zwischen Amden und Weesen, bzw. Ziegelbrücke.
4680	Egger, Emil, St. Gallen Betriebserweiterung am 4. November 1944 durch Uebernahme der erloschenen Unternehmung «Scheiwiller Max», St. Gallen.	1		7		7	Berichtigung der Publikation vom 14. September 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen und einen Anhänger.	Ganze Schweiz.
887	Waldburger, Eduard, St. Gallen Betriebserweiterung am 17. Mai 1943 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung «Joh. Heinrich Huber», St. Gallen.	2		2		2	Berichtigung der Publikation vom 29. Januar 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen.	1 Lastwagen Transporte im Umkreis bis 50 km. Für die andern Fahrzeuge ganze Schweiz.
	16. Kanton Schaffhausen							
752	Surbeck, Paul, Unter-Hallau Betriebserweiterungen am 28. März 1944 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmungen «Hans Wildberger», Neunkirch, am 20. Juli 1945 durch Uebernahme des Geschäftszweiges Sachentransporte aus dem Betrieb des «Emil Hedinger», Wilchingen, der seinerzeit aus der Unternehmung «Hedinger & Gasser», Wilchingen, hervorgegangen ist.	1	1	2		1	Berichtigung der Publikation vom 19. Januar 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um 3 Lastwagen, davon einer mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz.
	17. Kanton Solothurn							
509	Hänggi, Emil, Nunningen			1		1	Berichtigung der Publikation vom 6. Dezember 1941. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Anhänger.	Ganze Schweiz.
532	Vollenweider, Heinrich, Grenchen		2	4		1	Berichtigung der Publikation vom 22. Dezember 1941. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Anhänger.	Ganze Schweiz.
	18. Kanton Thurgau							
1368	Hausammann, Jakob, Romansborn			1		1	Berichtigung der Publikation vom 26. März 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Anhänger.	Kantone Thurgau und St. Gallen.
	19. Kanton Uri							
1482	Bolliger, Xaver & Söhne, Unterschächen		1			1	Berichtigung der Publikation vom 1. April 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Anhänger mit Kastenaufbau zum Viehtransport.	Ganze Schweiz.
	20. Kanton Zug							
4181	Staub's Erben, Alois, Baar		1	1		1	Berichtigung der Publikation vom 29. Juni 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz.
	21. Cantone Ticino							
1526	Arnaboldi e Figli E., Balerna		2	1			Rettifica della pubblicazione del 9 aprile 1942. La domanda di concessione comprende un terzo autocarro portante targa trasferibile.	Cantone Ticino.
1532	Belloni, Arturo, Lugano	1	2				Rettifica della pubblicazione del 9 aprile 1942. La domanda di concessione comprende pure un furgoncino.	Cantone Ticino, occasionalmente Svizzera centrale.

N°	Name oder Firma, Sitz des Gesuchstellers Nom ou raison sociale, siège du requérant Nome o ragione sociale, sede del richiedente	Im Konzessionsgesuch vorgemerkte Fahrzeuge Véhicules indiqués dans la demande de concession Veicoli previsti nella domanda di concessione Motorwagen mit Nutzlast Véhicules automobiles ayant une charge utile Autoveicoli con carico utile bis jusqu'à fino a 1999 kg	2000—3999 kg	4000 kg und mehr et plus e più	Traktoren Tracteurs Trattori	Anhänger Remorques Rimorchi	Natur der Unternehmung Nature de l'entreprise Natura dell'impresa	Nachgesuchter Gültigkeitsbereich der Konzession Rayon de validité de la concession requise Raggio di validità della concessione domandata
	Neuunternehmer **nouveaux entrepreneurs - nuove imprese** **Ergänzungen - Publications complémentaires** **Pubblicazioni complementari:**							
	1. Canton de Neuchâtel							
3944	Hunziker, Jean et fils, Neuchâtel	1					Modification de la publication du 25 mai 1943. Changement de la forme juridique de l'entreprise Jean Hunziker.	Suisse romande.
	2. Canton de Vaud							
4712	Laurent, Louis, Chavornay Extension de l'entreprise le 2 novembre 1943 par reprise de la raison individuelle dissoute « Marius Cossy », Lausanne.			1			Modification de la publication du 16 septembre 1943. Demande de concession présentée pour un camion ayant une charge utile de 4,5 tonnes.	Canton de Vaud, éventuellement autres cantons de la Suisse romande.
	3. Kanton Aargau							
4701	Fasler, Eduard, Densbüren		1	1	1	2	Berichtigung der Publikation vom 16. September 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit Kippvorrichtung von 3,5 t und einem Anhänger, anstelle eines Lastwagens mit Kippvorrichtung von 6 t Nutzlast.	Transporte im Umkreis bis zu 40 km.
	4. Kanton Basel-Land							
3719	Jenzer & Berger GmbH., Muttenz			1		1	Berichtigung der Publikation vom 2. April 1943. Verlegung des Geschäftssitzes von Basel nach Muttenz.	Ganze Schweiz.
	5. Kanton Basel-Stadt							
4140	Varo AG., Basel Betriebserweiterung am 1. April 1944 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Pierre Vallet », Moutier.			2		1	Berichtigung der Publikation vom 18. Juli 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit Möbelkasten für die Filiale Moutier.	Ganze Schweiz.
	6. Kanton Bern							
3976	Guggisberg Wwe. A., Bern Betriebserweiterung am 21. Januar 1944 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Franz Allemandi », Bern.	1	1				Berichtigung der Publikation vom 25. Mai 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen.	Ganze Schweiz.
3987	Kehrli AG., Thun		1	1	1	1	Berichtigung der Publikation vom 25. Mai 1943, infolge Namensänderung der Firma H. Lanz & Co., AG. Thun.	Transporte im Umkreis bis 16 km, Möbel- und Spezialtransporte ganze Schweiz.
4013	Wägli, Hans, Bern Betriebserweiterung am 14. März 1944 durch Uebernahme der erloschenen Unternehmung « Mallet, Leo », Bern.	2	2				Berichtigung der Publikation vom 4. Juni 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen.	Ganze Schweiz.
	7. Kanton St. Gallen							
3853	Hengartner, Gebrüder, St. Gallen Betriebserweiterung am 9. März 1944 durch Uebernahme der erloschenen Unternehmung « Emil Imbolz », St. Gallen.		1	1			Berichtigung der Publikation vom 20. Mai 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit auswechselbarer Karosserie für den Personentransport.	Ganze Schweiz.
	8. Kanton Schwyz							
4705	Brändle, Josef, Küssnacht am Rigi			1		1	Berichtigung der Publikation vom 16. September 1943. Hauptsächlicher Erwerbszweig: Handel mit Buttermilch.	Ganze Schweiz.
4847	Gwerder & Söhne, Albert, Muotathal			1		1	Berichtigung der Publikation vom 7. September 1944. Abänderung des Konzessionsgesuches, anstelle der beiden Lastwagen 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung und 1 Anhänger.	Kanton Schwyz und Transporte bis nach Altdorf, Luzern, Zürich.
	9. Kanton Solothurn							
4798	Röllli, Walter, Derendingen			2		1	Berichtigung der Publikation vom 4. September 1944. Anstelle eines Lastwagens tritt ein Anhänger.	Transporte im Umkreis bis 75 km.
3762	Schild, Gebrüder, Grenchen		1				Berichtigung der Publikation vom 15. April 1943. Namensänderung.	Transporte im Umkreis bis 50 km. Für Möbeltransporte ganze Schweiz.
	10. Kanton Zürich							
4689	Angele, Fritz, Zürich 4 Betriebserweiterung am 6. Dezember 1944 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Max Furter », Zürich 2.	2	1				Berichtigung der Publikation vom 14. September 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen.	Ganze Schweiz.
3584	Baumann, Kaspar, Rüti Betriebserweiterung am 14. März 1944 durch Uebernahme der erloschenen Unternehmung « Konrad Brandenberger », Rüti.	1	2			2	Berichtigung der Publikation vom 19. März 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um 2 Lastwagen und 1 Anhänger.	1 Lastwagen deutschspr. Schweiz, die andern Fahrzeuge Ostschweiz.
3636	Lang, Hans, Ebmatingen bei Maur Betriebserweiterung am 1. Oktober 1944 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Ernst Lang », Ebmatingen.		1	1		1	Berichtigung der Publikation vom 19. März 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen.	1 Lastwagen Transporte im Umkreis bis 30 km, die andern Fahrzeuge ganze Schweiz.
3663	Rüegg, Arthur, Oberhittnau			1		1	Berichtigung der Publikation vom 2. April 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Anhänger mit Drehscheinel für Langholztransporte.	Ganze Schweiz.
3682	Weidmann, Reinhard, Zürich 4 Betriebserweiterungen am 25. März 1944 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung « Oskar Furrer », Zürich 11, und am 10. September 1945 durch Uebernahme der erloschenen Unternehmung « Otto Z'berg », Zürich 4.	1	2	1		1	Berichtigung der Publikation vom 2. April 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit Möbelkasten und um einen Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz, für den leichten Lastwagen Zürich und Umgebung.
	11. Cantone Ticino							
4068	Forni, Ermanno, Airolo		1			1	Rettifica della pubblicazione dell'11 giugno 1943. La domanda di concessione comprende pure 1 rimorchio per il trasporto di legna.	Trasporti nella regione: Val Bedretto, San Gottardo e Valle Leventina.

Einsprachefrist: 22. Dezember 1945 Délai d'opposition: 22 décembre 1945 Termine d'opposizione: 22 dicembre 1945

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung Nr. 58 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung

(Aufhebung der Verfügung Nr. 4, vom 31. Oktober 1940)

(Vom 22. November 1945)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Einziger Artikel. Die Verfügung Nr. 4, vom 31. Oktober 1940, betreffend Verbot der Aufforderung zu übermässiger Voreindeckung und der Verwendung von Chiffre-Inseraten wird aufgehoben.

Das Verbot der Verhinderung oder Erschwerung der regulären Marktversorgung gemäss Artikel 2, Litera c, der Verfügung Nr. 1, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung bleibt vorbehalten.

Tatsachen, die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Verfügung eingetreten sind, werden nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Ordonnance n° 58 du Département fédéral de l'économie publique concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché

(Abrogation de l'ordonnance n° 4, du 31 octobre 1940)

(Du 22 novembre 1945)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

Article unique. L'ordonnance n° 4, du 31 octobre 1940, concernant l'interdiction d'inciter à faire, par anticipation, des achats excessifs et de faire des annonces chiffrées, est rapportée.

L'interdiction d'abaisser ou d'entraver l'approvisionnement régulier du marché, formulée à l'article 2, lettre c, de l'ordonnance 1, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, est réservée.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Ordinanza N. 58 del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente il costo della vita e le misure per la protezione dell'approvvigionamento regolare del mercato

(Abrogazione dell'ordinanza N. 4, del 31 ottobre 1940)

(Del 22 novembre 1945)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica ordina:

Articolo unico. È abrogata con effetto immediato l'ordinanza N. 4, del 31 ottobre 1940, concernente il divieto di incitare ad acquisti anticipati eccessivi e di fare inserzioni sotto cifra, promulgata in base al decreto del Consiglio federale, del 1° settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per la protezione dell'approvvigionamento regolare del mercato.

Il divieto di impedire o ostacolare l'approvvigionamento regolare del mercato secondo l'articolo 2, lettera c, dell'ordinanza N. 1, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e le misure per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, rimane riservato.

I fatti verificatisi durante la validità dell'ordinanza abrogata N. 4 saranno ancora giudicati conformemente ad essa.

Verfügung des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Bewirtschaftung von Pyrit (Schwefelkies)

(Aufhebung der Bewirtschaftung)

(Vom 19. November 1945)

Das Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amt verfügt:

Einziger Artikel: Mit Wirkung ab 22. November 1945 werden die Verfügung des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes vom 30. Juni 1944 über die Bewirtschaftung von Pyrit (Schwefelkies) sowie die gestützt darauf erlassenen Vorschriften und Einzelweisungen seiner Sektion für Chemie und Pharmazeutika aufgehoben.

Nach den aufgehobenen Bestimmungen werden noch die während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen beurteilt.

Ordonnance de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail sur la production, le commerce et l'emploi des pyrites

(Abolition de la règlementation)

(Du 19 novembre 1945)

L'Office de guerre pour l'industrie et le travail arrête:

Article unique. Sont abrogées avec effet au 22 novembre 1945 l'ordonnance de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail du 30 juin 1944 sur la production, le commerce et l'emploi des pyrites, ainsi que les prescriptions et décisions d'espèce s'y rapportant de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Ordinanza dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernente il commercio e l'utilizzazione della pirite (solfuro di ferro)

(Abrogazione delle norme applicabili alla pirite)

(Del 19 novembre 1945)

L'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro ordina:

Articolo unico. Sono abrogate, con effetto dal 22 novembre 1945, l'ordinanza dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernente il commercio e l'utilizzazione della pirite (solfuro di ferro), nonchè le prescrizioni e singole decisioni emanate in virtù di essa dalla Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici.

I fatti verificatisi durante la validità delle disposizioni abrogate saranno ancora giudicati conformemente ad esse.

Güterverkehr über den Hafen von Antwerpen

(Mitgeteilt vom Eidgenössischen Kriegstransportamt in Bern am 21. November 1945)

Der Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements hat zur Erleichterung des schweizerischen Güterverkehrs im Hafen von Antwerpen für diesen als eidgenössischer Kommissär Herrn Henri Amsler, Bürger von Basel-Stadt, ernannt. Das Bureau von Herrn Amsler befindet sich beim schweizerischen Konsulat, Rue des Tanneurs 39, Telephon 395.40.

274. 22. 11. 45.

Trafic des marchandises par le port d'Anvers

(Communiqué de l'Office de guerre pour les transports du 21 novembre 1945)

Pour faciliter le trafic des marchandises suisses dans le port d'Anvers, le chef du Département fédéral de l'économie publique a nommé commissaire fédéral suisse pour le port d'Anvers Mr Henri Amsler, originaire de Bâle-Ville. Mr Amsler a installé son bureau au consulat de Suisse, Rue des Tanneurs 39, téléphone 395.40. 274. 22. 11. 45.

Argentinien — Zolldeklarationen

Es sei den Exporteuren in Erinnerung gerufen, dass die Deklarationen zuhanden des argentinischen Zolles eine völlige Uebereinstimmung der Deklaration mit der Zusammensetzung der Waren aufweisen müssen, da die geringste Abweichung eine Busse oder gar die Konfiskation der Waren nach sich ziehen kann. Dies gilt insbesondere auch für Textilien, wo anscheinend in letzter Zeit verschiedene Anstände wegen unzutreffender Deklaration vorgekommen sind. 274. 22. 11. 45.

Tirages à part

Les tirages à part suivants de publications effectuées dans la Feuille officielle suisse du commerce sont encore disponibles:

	Prix port compris fr.
Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires, 9e édition de la brochure (56 pages)	—.90*
Accord entre la Suisse et l'Espagne relatif au trafic des paiements et des marchandises, conclu le 7 juillet 1945 (6 pages)	—.30
Accords économiques entre la Suisse et l'Italie, du 10 août 1945 (16 pages)	—.50*
Arrêté du Conseil fédéral relatif au service des paiements avec la France du 11 juin 1945 (4 pages)	—.25
Arrêté du Conseil fédéral instituant des mesures provisoires pour le règlement des paiements avec le Japon, du 14 août 1945 (4 pages)	—.25
Arrêté du Conseil fédéral du 17 septembre 1945 et communiqué de l'Office suisse de compensation relatifs au service des paiements avec la Tchécoslovaquie (8 pages)	—.30*
Arrêté du Conseil fédéral du 3 juillet 1945 concernant le règlement des paiements avec la Pologne (4 pages)	—.25*
Accord et protocoles I et II du 12 septembre 1945 concernant les échanges commerciaux et le règlement de paiements avec la Turquie (8 pages)	—.30
Accord de paiements entre la Suisse et les Pays-Bas, du 24 octobre 1945 (12 pages)	—.35*
Prescriptions n° 632 A/45 de l'OCP concernant le coût du chauffage et de la fourniture d'eau chaude, du 22 août 1945 (4 pages)	—.25*
Liste des bureaux de l'économie de guerre du DEP (octobre 1945), 8 pages	—.30*

Prière d'effectuer les commandes en versant préalablement la somme entrant en question au compte de chèques postaux III 5600, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien noter simplement le ou les tirages désirés au verso du coupon qui nous est destiné. Afin d'éviter des malentendus, ne pas confirmer ces commandes à part par écrit.

* Ces tirages existent aussi en langue italienne (mêmes prix et conditions de livraison).

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Absatzförderung

Wir haben Interesse für gut durchdachte, erprobte, marktreife Artikel des täglichen Bedarfs. Verkauf Schweiz und Ausland. Absolut vertraulich und unverbindlich. Vermittlung zwecklos. OF 14
Anfragen erbeten unter Chiffre **OFA 400 A** an **Orell-Füssli-Annoncen AG., Basel.**

Es sind nun wieder zu sehr vorteilhaften Preisen lieferbar:

Calciferol crist.

(Vitamin D_2 zu zirka 40 Mill. I. E. per Gramm)

Eucalyptol puriss.

Anfragen an INDUWA AG., Basel, Telephon 3 39 00. Q 359

Für Grossindustriellen

günstige Beteiligungsmöglichkeit an

Hochmoor-Torffeld

im Martelgebiet, berühmtester Torf mit langflammigem Brand und geringstem Aschengehalt. Anfragen erbeten unter Chiffre **Y 9203 Q** an die **Publicitas Basel.** Q 351

Auf der Precisa geht das Addieren und Subtrahieren fast wie von selbst: die ausgedachte Precisa-Konstruktion erlaubt schnellstes Arbeiten und bietet die Sicherheit des richtigen Resultates auf dem einfachsten Wege. Alle drei Modelle haben eines gemeinsam: die grundlegenden Precisa-Vorzüge. Precisa bringt jedem Betrieb Nutzen, dem kleinsten wie dem grössten; ihre Anschaffung ist einmalig – ihre Dienstleistung unerschöpflich.

Precisa

die Additions- und Saldiermaschine für jeden Betrieb

*

Generalvertrieb: **ERNST JOST** Aktiengesellschaft
Zürich, Sihlstrasse 1, Telefon 27 23 12

Danksagung

Für die warme Anteilnahme beim Hinschied unseres

Herrn Charles Meyer

Direktor unserer Londoner Firma
und Mitglied unseres Verwaltungsrates

danken wir herzlich.

Solothurn, 21. November 1945.

Verwaltungsrat und Direktion
Meyer & Stüdeli AG.

Annonce des avoirs tchécoslovaques

Conformément au décret du président de la République tchécoslovaque du 20 octobre 1945, l'annonce des créances suivantes doit avoir lieu jusqu'au 30 novembre 1945:

1º les livrets de dépôts établis sur le territoire de la République tchécoslovaque d'après l'état au 15 novembre 1945;

2º toutes créances en comptes courants ou autres comptes envers des établissements financiers, existantes au 15 novembre 1945;

3º toutes assurances sur la vie contractées auprès de compagnies privées sur le territoire de la République tchécoslovaque d'après l'état au 15 novembre 1945.

Si la personne soumise à l'annonce se trouve en Suisse, l'annonce doit s'exécuter auprès de la légation de Tchécoslovaquie à Berne ou auprès du consulat général de Tchécoslovaquie à Zurich.

Les représentations tchécoslovaques susmentionnées donnent des précisions s'y rapportant. Les formulaires nécessaires à la déclaration peuvent également être obtenus auprès des instituts bancaires.

Une publication ultérieure relative aux déclarations des titres est également prévue. 570

COMMUNE DU LOCLE

Emprunt 4% de 1909 — Remboursement d'obligations

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 2 500 000 de 1909 sont informés que les obligations:

numéros:

27	638	1136	1629	2082	2726	3316	3741	4166	4649
143	649	1147	1641	2140	2731	3412	3786	4243	4652
165	654	1168	1661	2158	2777	3424	3826	4249	4672
199	758	1194	1703	2253	2782	3472	3831	4260	4676
240	763	1203	1750	2266	2829	3478	3835	4293	4686
252	835	1236	1768	2279	2842	3489	3881	4361	4701
262	855	1264	1770	2314	2862	3494	3883	4390	4718
290	867	1301	1806	2375	2951	3498	3890	4392	4738
353	917	1368	1848	2376	2953	3518	3918	4410	4746
418	951	1370	1884	2473	2977	3526	3938	4441	4766
516	975	1380	1897	2493	2999	3543	3961	4485	4774
550	984	1531	1921	2535	3041	3546	4025	4559	4801
552	1012	1552	1931	2567	3208	3604	4046	4569	4882
568	1051	1585	1952	2608	3250	3615	4047	4572	4911
572	1087	1619	1953	2656	3274	3649	4055	4598	4984
581	1117	1620	2016	2666	3296	3739	4126	4637	

ont été désignées par le sort pour être remboursées le

15 février 1946.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres à la Banque cantonale neuchâteloise à Neuchâtel, à ses succursales, agences et bureaux correspondants dans le canton, à la Banque cantonale de Bâle et à la Banque cantonale de Zurich. N 79

L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 15 février 1946.

Le Locle, 20 novembre 1945. CONSEIL COMMUNAL.

Soeben aus den USA eingetroffen **Soya-Lezithin**

Anfragen erbeten an **SUGRO AG., Basel 2**

Alleinvertreter der American Lecithin Co. Inc., Elmhurst

SIBOR SA., ROMONT

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 1er décembre 1945, à 15 h., au bureau fiduciaire Marcel Duboux, Grand-Chêne 1, à Lausanne

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation du rapport et des comptes.
4. Répartition du bénéfice.
5. Nomination du conseil d'administration: trois membres sortants, rééligibles.
6. Nomination d'un contrôleur des comptes.

Les comptes peuvent être consultés au bureau fiduciaire Marcel Duboux, dès ce jour. L 290

Eidgenössische Bank (AG.)

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. September 1945 wurde das Aktienkapital der Eidgenössischen Bank (AG.) auf Fr. 6 600 000 herabgesetzt.

In Ausführung dieses Beschlusses laden wir hiermit die Aktionäre unserer Gesellschaft ein, ihre Aktien zum Zwecke der Abstempelung auf den neuen Nominalwert von Fr. 100 einzureichen.

Mit der Abstempelung der Aktien gelangen auf je zehn Aktien der Eidgenössischen Bank (AG.) zu Fr. 500 nom. drei neue Aktien der Schweizerischen Bankgesellschaft zu Fr. 500 nom. zur Aushändigung, wobei gleichzeitig Coupon Nr. 9 als Beleg für die bezogenen Aktien einzuliefern ist. Wer die Titel abzustempeln wünscht, ohne gleichzeitig die Aktien der Schweizerischen Bankgesellschaft zu beziehen, kann mit der Abstempelung der Titel den Coupon Nr. 9 zum Bezugsschein abstempeln lassen, in welchem Fall dieser Coupon Nr. 9 auch von der Aktie abgetrennt zum Bezug der Aktien der Schweizerischen Bankgesellschaft berechtigt.

Die Abstempelung und Aushändigung der Aktien der Schweizerischen Bankgesellschaft werden in der Zeit

vom 22. November bis 20. Dezember 1945

von der

Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich
und sämtlichen Niederlassungen

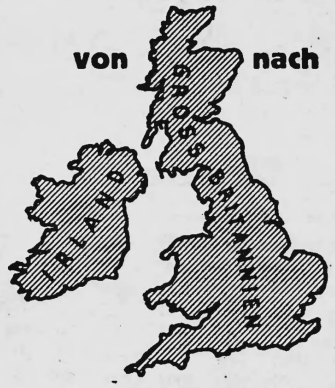
kostenlos vorgenommen. Nach Ablauf dieser Frist findet die Abstempelung und Aushändigung der neuen Aktien der Schweizerischen Bankgesellschaft nur noch am Sitz Zürich der Schweizerischen Bankgesellschaft statt.

Die Schweizerische Bankgesellschaft stellt sich den Aktionären der Eidgenössischen Bank (AG.) für den Spitzenausgleich zum Bezug von neuen Aktien der Schweizerischen Bankgesellschaft zur Verfügung.

Zürich, den 20. November 1945. **EIDGENÖSSISCHE BANK (Aktiengesellschaft)**

Spezialverkehre

von nach



M·A·T TRANSPORT LTD.

BASEL 2 (Tel. (061) 39931 **LONDON EC 2**
Centralbahnplatz 13 Ling House Dominion Street

Metall- und Kartonpackungen

Ernst & Co Blechdosenfabrik
Küsnacht (Zürich)

Farbbänder

ab Fabrik für alle kuranten Maschinen in schwarz rec. Ia Qualität Band, 13 mm, einz. Bänder zu Fr. 2.50 per Stück; ½ Dutzend Bänder zu Fr. 13.50, 1 Dutzend Bänder zu Fr. 25.—, alles ab hier, ohne Wust. Beträge bis Fr. 5.— gegen Nachnahme. G 129

Carbon AG., Farbbänderfabrik, **Wald** (Appenzell), Tel. 444.

Kündigung

der 4%-Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen von 1931 auf 15. April 1946

und der 4%-Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen von 1934 auf 1. März 1946

Der Bundesrat hat in seiner Sitzung vom 16. November 1945 beschlossen, folgende Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen auf Grund von Ziffer 3 der Anleihebedingungen zur Rückzahlung zu kündigen:

auf den 15. April 1946 die 4%-Anleihe von 1931 (März/November),
auf den 1. März 1946 die 4%-Anleihe von 1934.

Die Obligationen dieser beiden Anleihen können vom Inhaber bei der Hauptkasse der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern sowie bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den dem Kartell schweizerischer Banken oder dem Verband schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten kostenlos eingelöst werden.

Die Schuldbuchforderungen werden von der Schweizerischen Nationalbank in Bern zurückbezahlt.

Nach dem 1. März bzw. 15. April 1946 hört die Verzinsung dieser zur Rückzahlung aufgerufenen Anleihen auf.

Falls der Bundesrat bis zur Rückzahlung die Aufnahme einer neuen Anleihe beschliesst, wird den Inhabern von Obligationen und Schuldbuchforderungen der 4%-Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen von 1931 und 1934 das Recht zur Konversion eingeräumt. 564

Bern, den 16. November 1945.

Eidgenössisches Finanz- und Zolldepartement:
E. NOBS.

Demandez à la FOSC. des numéros-spécimens de «La Vie économique»

Sägemehl
Hobelspäne

liefert Ou 101

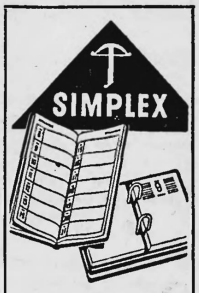
BRENNSTOFF AG., OLTEN

Bouchons

Trachsler

Zurich, Seestrasse 321
Téléphone (051) 45 00 45

Seit Jahren Spezialhaus für Karteien und Registraturen. Kostenlose Beratung.



Pour votre usage personnel, vos cadeaux et votre publicité

vous pouvez choisir parmi 15 modèles d'agendas, calendriers muraux et de table, calendriers sous-mains. Chaque papetier vous présentera avec plaisir les

calendriers et agendas SIMPLEX

de la Fabrique de registres de Berne, Müller & Cie SA.

Bernische Wohnungs-Genossenschaft Fr. 10 1920

Coopérative immobilière bernoise fr. 10 1920

20. Ziehung vom 15. November 1945 **20me tirage du 15 novembre 1945**

Gezogene Serien: — Séries sorties:

10	1930	6631	8909	10105	11727	14043	15509	17545	18888
20	1948	6705	8994	10131	11815	14402	15627	17560	19226
114	3026	6954	9098	10208	11995	14442	15771	17628	19253
185	3117	6974	9261	10268	12068	14498	15802	17688	19260
406	3216	7169	9384	10325	12289	14668	15840	17780	19400
414	3232	7377	9440	10416	12817	14761	15888	17857	19424
670	3434	7502	9499	10427	12845	14836	16069	17934	19535
751	5360	7732	9549	10505	13341	14948	16076	18072	19720
1089	6101	7937	9637	10518	13381	15132	16125	18251	19734
1149	6107	8052	9735	10531	13420	15243	16360	18291	19739
1211	6177	8107	9810	10580	13521	15339	16654	18413	19779
1297	6354	8343	9815	10937	13610	15369	16902	18526	19832
1726	6524	8399	9925	11314	13718	15418	17011	18527	19836
1805	6580	8461	9926	11399	13962	15438	17278	18637	19904
1889	6582	8534	10083	11574	13996	15498	17458	18640	19927

Die Auszahlung der Obligationen im Nominalwerte von **Fr. 10** pro Titel erfolgt ab 15. Dezember 1945 durch die Schweizerische Volksbank in Bern gegen Einsendung der Originaltitel.

Verjährungsfrist: 15. Dezember 1955.

Le payement des obligations à la valeur nominale de **fr. 10** par titre sera effectué dès le 15 décembre 1945 par la Banque populaire suisse à Berne contre remise des titres originaux.

Prescriptions: 15 décembre 1955. 571

Bern, den 15. November 1945. **Bernische Wohnungs-Genossenschaft.**
Berne, le 15 novembre 1945. **Coopérative immobilière bernoise.**

Wachse aller Art
Chemikalien, Rohstoffe
Drogen, Harze
zu kaufen gesucht

Offerten an **Postfach 3793, Riehen,**
Telephon (061) 2 66 81

Bl 19

Füllbleistifte
für Ihre Dauerwerbung
solide elegante Ausführungen

Zürich 2
Tel. 23 10 09
Abtlg. Füllbleistift-Fabrikation
vorm. H. Welty-Pohl, Neuhausen

Fédération de producteurs de vins du Valais PROVINS (Caves coopératives), Sion

Emprunt 3¾% de 1939 de fr. 4 000 000

Il a été procédé, le 10 novembre courant, au tirage au sort des 71 obligations de fr. 1000 chacune, remboursables le 1er mars 1946.

Les numéros sortis au tirage sont les suivants:

25	263	478	916	1149	1631	1884	2247	2417	2756	3269	3543
55	304	522	917	1219	1694	1885	2248	2421	2846	3306	3718
95	316	704	924	1289	1750	1896	2322	2549	2898	3388	3742
144	350	705	1004	1301	1752	2179	2348	2561	2918	3439	3959
188	391	787	1096	1563	1828	2213	2350	2663	2931	3486	3983
206	439	793	1112	1599	1877	2228	2360	2688	3110	3525	

Les intérêts cessent de courir dès la date fixée pour le remboursement.

Les obligations sont remboursables sans frais:

a) auprès de la Banque cantonale du Valais, à Sion, de ses agences et de ses comptoirs;
b) auprès de la Société de banque suisse, à Bâle;
c) auprès de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne et de ses agences. S 49

Sion, le 14 novembre 1945. **BANQUE CANTONALE DU VALAIS.**

Schweizerische Treuhandgesellschaft

BASEL St. Albananlage 1 — **Zürich** Bahnhofstrasse 66 — **Genf** Rue du Mont-Blanc 8 — **Lausanne** Grand-Chêne 1

Wie hat sich mein Geschäft entwickelt? Vorwärts? Rückwärts?

Hat sich die Finanzlage gebessert oder verschlechtert?

Ist die Rentabilität gestiegen oder gesunken?

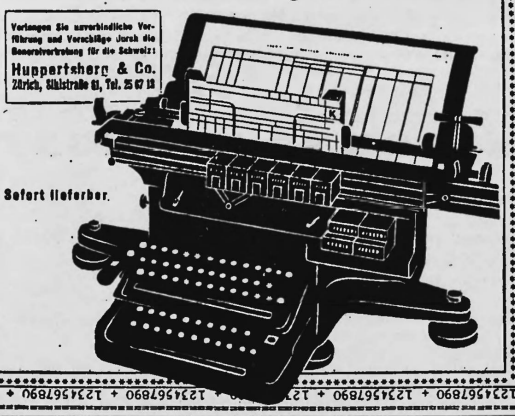
Wie hoch sind die Aussenstände und die Verpflichtungen heute?

Welche Bestände sind augenblicklich auf Lager?

Sind die Zahlen der Debitoren- und Kreditorenkonten richtig?

Alle diese Fragen und viele andere beantwortet die

TRIUMPH
Buchungsmaschine



Sofort lieferbar.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.